

# 漢語史研究中心簡報

*The Briefing News of  
Research Center for History of Chinese Language*

教育部人文社会科学重点研究基地  
浙江大学汉语史研究中心  
主办

- ❖ 浙籍语言学家方言研究的成就..... 郑张尚芳 (1)
- ❖ 首届汉语语言学理论建设与应用研究国际学术研讨会纪要..... 侯友兰 (18)
- ❖ 方一新教授出席韩国中文学会年会..... (37)
- ❖ 张涌泉教授受聘为《规范汉字表》(送审稿)专家委员会委员 ..... (38)
- ❖ 法国研究部副部长贝罗贝先生来我中心作学术报告..... (36)
- ❖ 中国社会科学院副院长江蓝生先生来我中心作学术报告..... (36)

2006 年第 1-2 期 (总第 21-22 期)

2006 年 6 月

## 论文选刊

- 浙籍语言学家方言研究的成就……………郑张尚芳(1)

## 会议动态

- 立足汉语,放眼世界  
——首届汉语语言学理论建设与应用研究国际学术研讨会……………侯友兰(18)

## 学术交流

- 香港科技大学人文学部孙景涛先生来我中心作学术报告……………(34)
- 西南大学中文系李海霞教授来我中心作学术报告……………(34)
- 中国训诂学会会长李建国编审来我中心作学术报告……………(35)
- 法国研究部副部长贝罗贝先生来我中心作学术报告……………(36)
- 中国社会科学院副院长江蓝生先生来我中心作学术报告……………(36)
- 方一新教授出席韩国中文学会年会……………(37)

- 
- 美国密歇根大学白一平教授来我中心作学术报告…………… (38)
  - 张涌泉教授受聘为《规范汉字表》(送审稿)专家委员会委员 …… (38)

## 获奖信息

- 第四届丁邦新语言学奖评选揭晓…………… (40)

# 论文选刊

## 浙籍語言學家方言研究的成就

鄭張尚芳\*

**[提要]** 浙江方言豐富，方言研究很早，人才輩出，宋末即有戴侗《六書故》記錄溫州方言，全國方言分區第一人章炳麟、全國方言調查與科學分區領導者李榮先生，都是浙江人。從趙元任以來，我省有過四次方言調查，浙江語言學家研究方言的成績突出。本文分全省、浙北吳語、浙南吳語、非吳語等四節敘述了我省方言研究成就，記述了清末至今的重點研究成果，而以建國後為重點。

**[關鍵詞]** 浙江 方言研究 吳語 非吳語 成就

### 引言

浙江歷史上就是出語言人才的地方：宋末永嘉戴侗《六書故》首先改變歷來編字書依傍《說文》的傳統，提出採納金文代替篆字、取俗字連綿字作字頭等先進主張，

---

\* 鄭張尚芳 中国社会科学院语言研究所研究员。

並第一個記錄了溫州方言及溫台處三州方言的差別；元代溫州盧以緯《助語辭》為我國研究語法虛字首倡；清末里安孫詒讓《契文舉例》第一個研究甲骨文，繼之而起的羅振玉、王國維、陳夢家、唐蘭以及後起之秀趙誠、裘錫圭等也都是浙江人，現代以來永嘉戴家祥為《金文大字典》主編，義烏陳望道《修辭學發凡》為修辭學奠基，胡以魯、金兆梓的語法研究，勞乃宣、錢玄同、陸志韋、張世祿的音韻研究、朱起鳳、沈兼士、陸宗達、蔣禮鴻的訓詁研究都很有影響，《新華字典》編纂主持人長興曹先擢即曾承教于陸宗達先生。語音學宗師吳宗濟先生、音韻學大師周祖謨先生、漢藏比較先行者俞敏先生的祖籍也都在浙江。

2004 河北教育出版社出版了中國語言學會編的《中國現代語言學家傳略》，收列從清末至今（已故或健在），有成就有影響的知名語言學家 318 人（包括海外華人學者在內），其中收錄浙江籍語言學家 56 人。健在的 24 位中就有 10 位是研究或研究過方言的，可見我們浙江豐富的方言環境對培育語言學者所具的巨大影響。

浙江方言豐富，方言研究特早。國內第一位為全國方言分區的就是國學大師杭縣章炳麟，他除寫《新方言》外，還在《檢論·方言》中提出首份方言分 9 種的分區方案。至於後來科學的方言分區方案，則是由《方言》主編、《中國語言地圖集》、《現代漢語方言大詞典》主編李榮先生提出的，先生是我浙溫嶺人。有名的北京大學方言三書《漢語方言概要》《漢語方言字彙》《漢語方言辭彙》的修訂主持人王福堂則是紹興人。現在主持山西方言調查的是平陽溫端政，主持山東方言調查的是嵯州錢曾怡，分別主編了山西和山東的方言志叢書。

下面敘述近百年來浙江語言學者在研究浙江方言方言的成績，所述以浙人為主，兼及在浙江工作或調查的外地以至外籍人士。

## 一 全省方言的調查研究

真正的科學調查研究是從 1928 趙元任的《現代吳語的研究》開始的。此書既是現代漢語方言學的奠基之作，也是由它第一次闡明了吳語的性質。此書所收 33 點（除各

點音系外也列有 30 點的 75 詞及 22 點的 56 語助詞)，其中 20-33 為浙江的嘉興、湖州雙林、杭州、紹興、諸暨王家井、嵊縣崇仁、嵊縣太平、余姚、寧波、黃岩、永嘉（指溫州城區，但發音人王先生實際生於東郊永強，所以陽入陽去不分，城裏至今仍分）、衢縣、金華、永康，後 5 點是南吳語，雖跟北吳語差異較大，但科學的記音證明確是吳語而不是閩語，澄清了我國最早為方言分區的章太炎 1915《檢論·方言》中所作“浙江溫處台附屬於福建而從福寧”的誤斷——同為浙人的章氏竟因自己聽不懂南吳語，不但將溫處就連較近北吳語的台州話都劃歸閩語，這一說法竟為民初地理教科書普遍採用。傳教士的《中國基督教事業統計 1901-1920》“中國的語言和方言”節所附第一張方言分佈圖雖已正確地把皖南贛東北劃歸吳語，但浙南卻劃歸閩語，可能是也受章說的影響。但章氏卻是把“衢州、金華、嚴州及江西之廣信饒州”附入徽州的，那又混雜了南吳語和徽語。

建國以後方言研究受到國家的重視，普遍地走上正規的科學調查與科學研究的道路。1955 年後在高教部教育部和科學院語言所領導下全國進行方言普查，各省成立方言調查指導組與調查工作組，浙江省也先後組織三次方言調查。第 1 次在 1957 年，是由教育部和語言所聯合在北京舉辦的“語音研究班”結業回省的同志們，培訓浙江師院的學生來進行的，調查了六十來點，材料質量不齊，未整理出來。第 2 次是 1959 年，省教育廳和杭州大學中文系組織教師和十名高年級同學進行，調查並整理了五十點方言的音系，編成了《浙江方音集》油印二冊。第 3 次是 1964-66 在語言所指導下，省教育廳組織傅國通、蔡勇飛，鮑士傑、方松熹、鄭張尚芳五人組成浙江省方言組（駐杭州大學），對省內七十二點（其中有南吳語 36 點，徽語 2 點，浙南閩語 1 點）的語音、辭彙、語法作了比較詳細的調查，並分別編寫初步的調查報告、同音字彙、連調規則表。不幸因文革而擱置了，只試編油印了縣級的《嵊縣方言》（傅國通），府級的《麗水方言》（鄭張尚芳）。其他材料即因文革而未能整理出來，幸而負責組務的傅國通先生冒著巨大風險保存了全部材料，這樣才能在撥亂反正以後，由浙江語言學會出版傅國通等《浙江吳語分區》（附方言分佈分區圖 4，特徵分佈圖 31。杭州大學學報增

刊·語言學年刊第3期方言專刊)、1992 傅國通等《浙江方言詞》(浙江省語言學會印行),都是傅先生主編整理這批材料的成果(傅佐之參與了整理)。並且為1988 國家繪製《中國語言地圖集》整個吳語分區,提供了基本材料(先由傅國通、蔡勇飛、鮑士傑、方松熹、傅佐之、鄭張尚芳合作《吳語的分區(稿)》發於《方言》1986年1期,後由鄭張尚芳編繪吳語圖及說明)。1973 浙江人民出版社《漢語常用字典》所附《浙江常用方言字》,1978 傅國通《浙江方言語法的一些特點》(杭州大學學報2期),1986 蔡勇飛《浙江方言辭彙內部差異例述》(《杭州師院學報》2期),也利用了這次調查的成果。

傅國通、殷作炎《普通話導學》(浙江教育出版社)第四章為浙江方言概說,5-8章比較了語音辭彙語法的方言差異,很能概括浙江方言的各方面特色。

1992 錢乃榮《當代吳語研究》(上海教育出版社)對趙元任33點吳語作了追蹤調查,除闡明60年來的變化外,音系、連讀調描寫更詳,二千多字音、近千條詞語和語法例句調查範圍也擴大了。其中有浙江的13點的全面描寫。1994 顏逸明《吳語概說》(華東師大出版社)12個點音系中,南吳語5點中臨海、溫州、麗水、金華,及北吳語諸暨楓橋、嵊縣是浙江的,南吳語詞彙比較中有麗水地區七縣市12點的對照。

關於方言分區1984 遊汝傑、周振鶴立足於浙江,提出一種受關注的理論:《方言地理和歷史行政的密切關係——以浙江方言為例》(《復旦學報》2期)。

## 二 浙北吳語

浙江北部吳語接近上海蘇南的吳語,但比起上海蘇南,受關注的程度就遠遠不及。建國前主要是傳統方言研究,如陳訓正《甬諺名謂籀記》(《文瀾學報》1935年第1集、1936年2卷1期),1936 樊恭《浙江象山方言考》(《人文月刊》7卷2期、3期、4期)。早在1921 寒濤《寧波方音和國音比較的劄記》(《中華教育界》11卷2期),也是舊國音的比較。

各地縣誌也記有方言,如《鄞縣通志》、《象山縣誌》方言記錄就很豐富精闢。波

多野太郎《中國方志所錄方言彙編》即收定海、象山、新昌縣誌，杭州府志。

自清末起西洋傳教士曾在寧波、杭州、推行教會羅馬字，出版方言聖經（寧波有全譯，杭州僅單篇）、讚美詩、課本等，有《寧波土話初學》《杭州土話初學》課本。China Review 1984, 12-1985, 13 發表派克 The Ningbo dialect 寧波方言，1901 在上海印行 P. G. Von Mollendorf 的 The Ningbo syllabary 寧波音節表，241 頁，它們對研究方言歷史面貌還很有參考價值。

建國後方言研究方走上科學的道路。1959 王福堂《紹興話記音》是第一篇科學地詳細記錄一個吳語方言聲韻調和連讀變調的專文。

方言點的全面記錄有 1980 鮑士傑《杭州方言略說》（《杭州師院學報》2 期）。1992 桐廬縣誌編委會、北京師院合編（洪成玉主導）《桐廬方言志》（語文出版社），胡明揚《海鹽方言志》（浙江人民出版社），1999 大西博子《蕭山方言研究》（《開篇》單刊 11 號，好文出版）。2000 楊葳、楊乃浚《紹興方言》（國際文化出版公司）。2001 徐越《吳語嘉善方言研究》（黃山書社）。方松熹先後編寫了《舟山方言研究》（社會科學文獻出版社 1993）、《舟山方言》（中國文聯出版社 2002）。通俗性的有 1996 曉雨（孔則吾）《舟山人學習普通話指南》[附舟山方言小詞典]（語文出版社）。2003 錢乃榮《北部吳語研究》（上海大學出版社）雖以上海蘇州為主，也有寧波、杭州的專篇。

語音方面：2001 俞允海、蘇向紅《浙北吳語聲韻調研究》（黃山書社）為一專著。論文有：1985 吳子慧《紹興方言與普通話的語音對應規律》（《紹興師專學報》1 期）。1988 朱紅群《余姚音系簡述》、朱東豐《寧波話中的異讀字》（皆《寧波師院學報》2 期）。1988 俞光中《嘉興方言同音字彙》（《方言》3 期）。1990 錢乃榮《寧波新派音系分析》（《語言研究》1 期），陳忠敏《鄞縣方言同音字彙》（《方言》1 期）。1997 張潔《蕭山方言同音字彙》（《方言》2 期）。2005 徐越《嘉善方言音系》，方松熹《甬江片吳語語音內部的共時比較》（吳語研究，上教版）。此外 1953 李田意譯金守拙的《塘棲話裏的濁喉音》（大陸雜誌 7 卷 4 期），1988 秋穀裕幸《杭州方言的聲調》（日《中國文學研究》14 期），1989 遠藤光曉《杭州方言的音韻體系》（日《均社論叢》16 期），1989 史



瑞明《杭州方言裏兒尾的發音》(《方言》3期), 1991赤松祐子《湖州音系》(《均社論叢》17號)皆外籍學者調查的, 他們對這些方言特感興趣。

實驗語音學比較弱, 2005有胡方《寧波方言母音的聲學語音學研究》(吳語研究上教版)。

音變及變調方面的探索, 有1997王福堂《杭州方言上聲字中聲母v、z的音變》(《語言學論叢》20輯)。1959胡明揚《海鹽通園方言中變調群的語法意義》(《中國語文》8期), 1984孟守介《諸暨方言的結構變調》(《語言學論叢》12輯)則講不同結構的連讀變調。1987方松熹《舟山方言兩字組的連讀變調》(《方言》2期)。1989孟守介《諸暨話的詞性變調舉例》(《鐵道師院學報》1-2期)。1990湯珍珠、遊汝傑、陳忠敏《寧波方言(老派)的單字調和兩字組變調》(《語言研究》1期)、汪平《寧波方言連調的探討》(《語言研究》2期)。陳忠敏1993《寧波方言聲調變異》(《中國語文》5期)。變調又涉構詞音變: 1985徐通鏘《寧波方言的“鴨”[ɛ]類詞和“兒”化的殘跡》(《中國語文》3期), 1992陳忠敏《寧波方言“蝦豬雞”類字聲調變讀及其原因》(《語言研究》2期), 對南吳語常見的鼻音兒尾在北吳語的遺跡作了可喜的探索(鄭張論溫州兒尾時曾指出在浙北的塘棲等地尚可見到較多的n尾)。

歷史音變如1988汪維輝《寧波方言陰陽對轉考》(《寧波師院學報》2期), 《百年來寧波音系的演變》(《語言學論叢》16輯)。2005丁鋒《一百年來紹興方言的語音演變》、湯珍珠《寧波話的一二等群母字》(皆《吳語研究》上教版)。

詞語方面: 1979施文濤《寧波方言本字考》(《方言》3期), 1982方松熹《定海方言詞語選》(《語言學年刊》1期), 1984徐青《浙江嘉善方言辭彙》(《嘉興師專學報》1期), 1988周志鋒《寧波方言古詞語拾遺》(《寧波師院學報》2期), 《嘉興方言本字考》(《方言》4期)。2005崔山佳《寧波方言詞語考源》(《吳語研究》上教版)。1991朱彰年等《阿拉寧波話》(華東師大出版社), 1996詞條加音標再編為《寧波方言詞典》(漢語大詞典出版社)。李榮主編的漢語方言詞典中有1997湯珍珠陳忠敏、吳新賢《寧波方言詞典》、鮑士傑《杭州方言詞典》。浙江人民出版社1963依眾《舟山漁諺》含不

少漁業詞語解釋，1990 孔則吾《舟山話的漁業辭彙》（《浙江師大學報》1 期），1993 方松熹《舟山（定海）方言漁業辭彙》（《方言》3 期、4 期，94 年 1 期）。1979 謝德銑《魯迅作品中的紹興方言注釋》。1986 俞信芳《鄞言發微——說時、久、突、銛、咀、澆、屬、類、風等》（《寧波師院學報》4 期）。1988 薛恭穆《寧波方言探源》（《寧波師院學報》2 期）。1989 凌培、錢嘉猷《〈二拍〉中湖州方言詞語彙釋》（《方言》4 期），1990 錢嘉猷、凌培《湖州方言辭彙的音和義》（《湖州師專學報》2 期）

構詞法有 1981 朱彰年《寧波方言量詞的重疊式》（《中國語文》3 期），1987 孟守介《諸暨話狀態形容詞的 ABB 式》（《鐵道師院學報》3 期），2001 徐波《寧波方言形容詞摹狀形式》（《語文研究》3 期），又 2005《舟山方言中 ABB 式摹狀形容詞》（《吳語研究》上教版）。

語法方面：1957 胡明揚《海鹽通園方言的代詞》（《中國語文》6 期），又 1987《海鹽方言的人稱代詞》（《語言研究》1 期），1988《海鹽方言的存現句和靜態句》（《中國語文》1 期）。陳剛《杭州話裏有“動-將-趨”式》（3 期）。1986 徐靜茜《平湖方言的否定詞》（《語言學年刊 3》杭大學報增刊），1988 樊可育《寧波話“繩（儂）縛其牢”格式》，錢曾怡《嵊縣長樂話語法三則》（皆刊《吳語論叢》），錢又 1999《長樂話的特殊語序》（開篇 18），2005《嵊縣長樂話語法二則》（《吳語研究》上教版）。1990 朱彰年《寧波方言的虛詞》（《寧波師院學報》4 期）。1995 王福堂《紹興方言中的處所介詞“東、帶、亨”》（《吳語研究》香港中大），1996 陶寰《紹興方言的體》、遊汝傑《杭州方言動詞體的表達法》（《動詞的體》香港中大）。語法史探索有梅祖麟 1981《明代寧波話的“來”字和現代漢語的“了”字》（《方言》1 期）。

秋穀裕幸《杭州方言資料會話篇 1-4》連載於《開篇》1986 年 2 期、1987 年 3 期、4 期、1988 年 5 期。

關於我省邊界方言分區的論文有 1984《方言》1 期鮑士傑《浙江西北部的吳語邊界》，蔡勇飛《吳語的邊界和南北分區》，方松熹《舟山群島的方言》及葉祥苓《蘇浙皖三省交界處的方言》（《方言》4 期）。

### 三 浙南吳語

早在宋末，就有戴侗研究溫州和浙南方言了，明代和清初都有繼承這一傳統記溫州方言的書，至清末已出現了不少的溫州方言韻書字書，這些雖非科學的調查記錄，但提供了用傳統方法記錄的歷史材料，加以介紹對我們的研究也是有意義的：

(1)《因音求字》，清永嘉蓬溪謝思澤（邦崇，號文波，咸豐丙辰庠生。1836-1909）著，1914初版，1917溫州務本局線裝石印再版。依永嘉楠溪音分33韻再按四聲及23聲母列字，有些韻並提溫州郡城音。1925永嘉葉春來將它改排成韻圖《東甌音典——反切捷訣》（抄本）。

(2)《甌文音彙》，清樂清（長居里安）陳屺（志三，號蟄廬，光緒己醜舉人。1851-1904），用自創篆體“甌文”字母拼寫的里安音同音字彙，又著《甌諺略》分20類記常用辭彙，附拼音課本《新字甌文七音鐸》後。兩書原皆陳氏的利濟醫院“利濟叢書”刻本，1957，1958文字改革出版社“拼音文字史料叢書”曾影印。

(3)《溫州音識字捷法》，溫州新橋張兆麟（玉笙，宣統元年拔貢。1883-1938），1913編成初名《讀音檢查表》以328組列字，附於《字算備要》，1924單獨成書由溫州務本石印公司印行，署惜陰館主人。1935四版增訂收354組3550餘字，是不釋義的同音字表，分30聲母，16韻母（其中7韻兼表洪細，實有22韻）。署道一學館主人，道一學館線裝石印。

(4)《甌海方言》，里安楊紹廉（號拙廬）編，分14類（釋詞至釋魚）為《拙廬遺稿》八種之一，溫州館藏抄本。

(5)《溫州方言初稿》，溫州南郊包徹（筱清。甌報主筆。1894-1962）編。分類分欄列詞。但未標類名，有詞句、本音、俗音、成語、考釋（釋文、考證）五欄。溫州館藏抄本二冊。

(6)《通俗字書》，平陽鄭衡（秉卿）編撰，分類分條釋字，於《海滄方言》多所參考，並附《海滄方言新編》分5類補動植物名。溫州館藏抄本。

(7)《新編音畫字考》，平陽荊溪葉蘅（桐卿）編，依平陽方音分22韻列字，收字

較多。1922 李順泰石印局石印線裝四冊。

(8)《重編(樂音)因音求字》，謝思澤曾侄孫謝用卿(慶生。烈士。1898-1944)重編的樂清音改本，分36韻。1927 朱公茂石印局線裝石印，以原書已出二版，故稱民16年三版。

(9)《甌音字彙》，溫州城區湯聯奎(壁垣)編，用溫州教會羅馬字音序排的同音字表，1925 應來溫英教士、醫生等人學溫州話之要求編成。收一萬五千餘字。溫州館藏稿本。

用傳統語文學的方法研究方言的論著一直不斷，如1937 項士元《台州方言考》(文瀾學報3卷2期)之類的作品不時仍有發表。此外各縣縣誌也有方言部分，舊時所修也多採用傳統方法。日本波多野太郎編的《中國方志所錄方言彙編》浙南部分即收有：平陽縣誌(同治11年1872)，泰順分疆錄(光緒4年1878)；及黃岩縣誌(光緒3年1877)，太平縣誌(嘉慶16年1811，今溫嶺)；景甯縣誌(同治11年1872)，麗水縣誌(同治13年1874)，雲和縣誌(同治間1862-74)；金華縣誌(道光3年1823，又有光緒重修本)，湯溪縣誌(民國20年1931)，浦江縣誌(民國5年1916)；建德縣誌(民國8年1919)。有的縣誌雖無方言專章，但方俗物產類中俗名不少，《里安縣誌》方俗門即較多方言材料，《縉雲縣誌·物產》“番薯俗名番臍，俗音諸如齊”，這就全同溫州。

民間雜字書及諺語、童謠、謎語書也記錄很多方言材料。如溫州的《雜字簿》(分類列詞)、《韻語雜字》(潘際雲撰，七言，分38門)、《四言蒙童雜字》(分19章)、《物類記名錄》(紅梅書屋主人編印，分35門列詞，含閩語詞)、《簿記適用》(俗稱《李山書》，文成縣李山胡伯莊著，1918 青田振新石印局初版，曾四次重版。四言為主，以40章分類列句)等，又如處州慶元三言雜字鄉間書《糴稻穀》也很有名(鄭張即搜集浙南雜字書十幾種)。《永嘉童謠集》(潘窮明編，永嘉民眾教育館1930出版，後附〈諺語一束〉)，《甌海兒歌》(樂清陳適(1908-1969)等編，1933 南京書店初版)，《溫州俚語拾零》(溫中學生自治會會刊〈明天〉連載1933-35)，《溫州諺語資料》(胡崇剛編1980 溫州市群眾藝術館)；《物謎百件》(永嘉俗謎，1929 石印)，《新謎語全集》(40

年代溫州鉛印)。

方言拼音資料方面，清末以來除陳虬的篆體“甌文”新字二書外，還有平陽宋恕（平子，1862-1910）的假名式“宋平子新字”（拼平陽音，見胡珠生編《宋恕集》卷五，中華版，鄭張曾為標出音標）；英國傳教士蘇慧廉（W. E. Soothill）的溫州教會羅馬字，1893至1909出有《四福音和使徒傳》《新約聖書》，幾種《讚美詩》和課本《溫州土話初學》。抗戰以後1937有系言（徐賢議筆名1917-1987），1938有葛羅（鄭家駿筆名1911-1940），楊端毅（1915-1945）鄭嘉琛（合作），謝用卿等人所擬不同的溫州話拉丁化新文字方案（還有1949倪海曙《拉丁化新文字概論》中的“甌嘉話拉丁化草案”未注明設計人是否作者），對早期溫州話音系分析也是有意義的。其他浙南方言如台州、金華也有教會羅馬字，但不如溫州拼音化活動熱鬧。

由於溫州是浙南最早開闢的商埠，它的方言與北部吳語相比又顯得非常特殊，自然早就引人注目。所以用比較科學的方法調查的浙南吳語首先也是溫州話，1884有英人Edward Harper Parker（派克）寫的〈溫州方言〉*The Wenchow Dialect*，發表在香港的〈中國評論〉*China Review* 12期（上162-175，下377-389）。1909-1912上海出版的H. A. Giles〈中英辭典〉收的韓日越讀音及九種方言中的溫州音就是派克的記音。1893有甌海關稅務司英人孟國美P. H. S. Montgomery所著〈溫州方言入門〉*Introduction to the Wenchow dialect*，上海Kelly & Walsh公司出版。這是第一本系統介紹溫州方言的書，由於它是在溫州一些老師宿儒合作下編成的，所以對溫州老派音系的聲韻調，單字字彙都有比較詳細準確的記錄，課文中又有豐富的辭彙及例句。高本漢在《中國音韻學研究·方言字彙·緒論》中很是讚賞，認為孟氏的記錄遠比派克細心，並用它來校正派克所記。這卷〈方言字彙〉除韓日越韓漢字音外，共錄22處漢語方言。吳語只溫州、上海兩點。

建國後北京大學中文系語言學教研室應方言普查的推動，在袁家驊先生指導下，先後編出三本方言專著交文字改革出版社出版，1960《漢語方言概要》中所述南吳語有永康話（鄭華雄記），浙南平陽閩南話（溫端政記），1962《漢語方言字彙》1964《漢

語方言辭彙》都收溫州為南吳語的代表點，惜初版溫州話記音是顏品仁先生，他雖是溫州人，但家中是說母語閩南話的，所以不夠純正。楊乾明在《方言》1979年4期《評〈漢語方言辭彙〉溫州部分》曾予糾正，這一缺憾在王福堂主持修訂的三書第2版時已予補正了。

文字改革出版社《方言與普通話集刊》1958-1961出了八本，其中第5本以吳越為主，惜記音常用拼音字母而非音標。南吳語收有約齋《金華方音與北京語音的對照》、柯喬《仙居方音和北京語音的對應關係》，上海新文字刊物《語文知識》1956也發過王敬騷《黃岩話撿拾》（3期、5期），《東陽語音初步研究》（9、11、12期）。

五六十年代以來在主要語言學術刊物上所發的用現代語言學的理論和方法研究吳語的文章逐步增多，表明吳語研究向深入發展。從所發篇數來看，南吳語中溫州地區的東甌方言、金華地區的婺州方言研究得較多，台州、處衢方言則相對薄弱些。

下麵依語音、辭彙、語法、綜說分敘。關於語音的音系描寫：

1964 鄭張尚芳《溫州音系》（中國語文1期），較早提出鼻流音聲母應分緊松兩套對立，緊的配陰調不帶濁流，鬆的配陽調帶濁流  $-ŋ: mŋ$ 。1966 李榮《溫嶺方言語音分析》（中國語文1期），鼻流音聲母也分緊松，緊的一套標  $ʔ-: ʔm$ ，鬆的一套標  $ŋ-: mŋ$ 。這種標法以後為吳語研究者普遍採用。1986 李先生還以《溫嶺話“鹹淡”倒過來聽還是“鹹淡”》（方言2期）分析了這種濁流  $ŋ$  的性質，說明它與母音相終始。1959 杭州大學中文系方言調查組《溫嶺方言》（杭州大學學報3期中國語文專號）也以音系分析為主，但鼻流音只一套。

東甌方言還有 1978 顏逸明《平陽甌語音系——浙南方言調查報告之一》（上海師範大學學報1期，是對市區以外溫州話最早的研究）；1999 蔡嶸《浙江樂清方言音系》（方言4期）。

謝雲飛《麗水西鄉方言的音位》（中華學苑38期），《松陽方言的音位》（國立政治大學學報。皆1989臺灣）是對處衢方言較早的音系分析論文。近年日本學者對處衢

方言發生較大興趣，與國內學者合作調查，方有 1998 秋穀裕幸、曹志耘《浙江慶元方言音系》（方言 1 期），太田齋、曹志耘《浙江雲和方言音系》（方言 4 期）。2005 陳貴麟《吳語區縉雲西鄉新碧鎮方言音系的特點》（吳語研究上教版）。

婺州語音分析，1943 就有輻軒《金華音系》（《東南》1 卷 2 期、4 期，1981 有曹志耘《湯溪話的幾個語音問題》（山東大學學報五四學生科學討論會得獎論文集），1990《湯溪方言幫母端母的讀音》（方言 1 期，這與底層有關），1982 鄭驊雄《金華方言的文白異讀》（《語言學年刊》1 期）、1987 鄭驊雄《義烏、呂四方言中的鼻腔塞擦音》（浙江師大學報 4 期）。

語音比較與層次分析方面，與普通話比較的除前述 1958 約齋（傅東華）《金華方音與北京語音的對照》、柯喬《仙居方音與北京語音的對應關係》（皆《方言與普通話集刊》5 本），還有 1963 顏品仁《溫州語音和北京語音的對應關係——聲母的對應關係》（溫州師範學院學報 1 期），此文雖只講了聲母的對應，但卻是建國後首篇科學研究溫州方言的論文。1986 戴昭銘《天臺話和北京話的語音對應關係》（《吳語論叢》，上海教育出版社）。1999 曹志耘《南部吳語語音研究》（山東大博士論文，2002 於商務印書館出版）。

歷史比較與層次分析有：1964 金有景《義烏話裏鹹山兩攝三四等字的分別》（中國語文 5 期，1980 年 5 期專文又對此文作《補正》），1982 又擴大為《浙江方言中鹹山兩攝三四等字的分別》（語言研究 1 期），但所引不全是吳語，平陽 2 就是閩語。1982 鄭驊雄《金華方言的文白異讀》（杭州大學學報增刊·語言學年刊）。1971 張琨還寫了分析溫州音韻歷史的專文 *Wenchow Historical Phonology*（臺北中研院民族學研究所集刊 32 期）。1980 傅佐之、黃敬旺《溫州方言端透定三母的齶化現象》（方言 4 期）。1982 鄭張尚芳《溫州歌韻讀音的分化和歷史層次》（15 屆國際漢藏語言學會議論文，語言研究總 5 期），1989《溫州話流攝一三等交替的特點》（溫州師院學報 4 期）。1988《溫州方言近百年的語音變化》（吳語研究國際會議論文，刊 1995 香港新亞書院《吳語研究》）。1989 馮力《縉雲話流通兩攝讀閉口韻尾字的分析》（中國語文 5 期）。最近有秋穀裕幸

1999《吳語處衢方言和甌江方言裏的覃談二韻》(開篇 19 期,東京好文出版),2000《吳語處衢方言裏的東冬二韻——兼論處衢方言固有音韻層次的年代》(中國語文 5 期),2003《吳語處衢方言(西北片)古音構擬》(好文)。

語流音變及構詞音變方面,連讀變調研究在北吳語 1959 王福堂在《紹興話記音》(語言學論叢 3 輯)早就作了較深入的研究,南吳語則是 1964 鄭張尚芳《溫州方言的連讀變調》(中國語文 2 期)才開始的,這也是吳語連調變化最早的專文研究。文章初次提出了連調分型,並從兩字組分析到六字組。文中指出溫州實有連調和輕聲兩種變化,相當於後來一些吳語研究者的“廣用式”和“專用式”(另有專文《溫州方言的輕聲變化》,1989 第 5 屆方言學會油印本論文)。1979 李榮先生《溫嶺方言的連讀變調》(方言 1 期)的刊出,揭示了陰調字和相對陽調字在變調中的並行現象,更掀起連調變化研究的熱潮。1992 李先生又寫了《溫嶺方言的輕聲》(方言 1 期)。1984 傅國通作《武義方言的連讀變調》(方言 2 期),對牽涉到語音語法兩個層面專用變式,他另寫了系列文章:1961《武義話裏的一些語音語法現象》(中國語文 9 期),1988《武義方言數詞和量詞的變調》(方言 2 期),1991《武義方言數量詞的變調》(中國語言學報 4 期)。1961 金有景《蘇州、義烏數詞的語音特點》(中國語文 5 期)已涉及這方面。1988 潘悟雲《青田方言的連讀變調和小稱音變》(吳語論叢),兼論兩類變調,1992 蔣堅祿《大荆方言的連讀變調》(溫州師院學報 1 期)研究樂清北部溫嶺話連調,也兼及各種結構的專用式和小稱變調。1996 嚴越《松陽方言兩字組連讀變調的特殊形式及變音》(廈門大學學報 3 期)同。

構詞音變牽涉到語音和辭彙語法的關係,更值得研究,1958 曹廣衢《溫嶺話入聲變調同語法的關係》(中國語文 7 期)已指出一些入聲字在表小和某些語法環境中由-ʔ 尾變為 -ŋ 尾的現象,1978 李榮《溫嶺方言的變音》才闡明其作為小稱變化的性質。1980-81 鄭張尚芳《溫州方言兒尾詞的語音變化(一、二)》,1986 方松熹《浙江義烏方言裏的-n 化韻》(中國語文 6 期,又 1988 吳語論叢)都論述吳語指小的鼻音兒尾的



語音變化。鄭張指出有些小稱變調跟兒尾變調有淵源。最新有2001曹志耘《南部吳語的小稱》(語言研究3期)。2005有傅國通《武義話的小稱變音》(吳語研究,上教版)。

辭彙方面有1988顏逸明《甌語稱謂錄》(吳語論叢)。1983中島幹起《浙南吳語基礎語彙集》(東京外國語大學亞非言語研究所),記溫州、樂清兩點,溫州發音人在平陽長大,實際說平陽話。1993曹志耘《金華湯溪方言辭彙》(方言1-2期),1993王正明《遂昌方言詞選釋》(麗水師專學報1期)。2001傅根清《湯溪方言本字考》(方言3期)。李榮主編的漢語方言詞典中有:1996曹志耘《金華方言詞典》,1998遊汝傑、楊乾明《溫州方言詞典》。2004還出有包文朴主編的《樂清方言詞典》(中國廣播電視出版社)。

構詞:1959曹廣衢《浙江溫嶺話頭的用法研究》(中國語文2期),1962傅佐之《溫州方言的形容詞重疊》(3期),1979鄭張尚芳《溫州方言的兒尾》(方言3期)1982傅國通《武義話的“頭”字》(語言學年刊),1987曹耘《金華湯溪方言的詞法特點》(語言研究1期)。

語法方面最早有1956行瞿《溫嶺話跟普通的語法的差異》(語文知識6期)。遊汝傑1980《溫州方言的語法特點及其歷史淵源》(復旦學報增刊·語言文字專輯),1988《溫州方言的一些特殊語法現象及其在台語裏的對應表現》(吳語論叢),都探索這些特點與底層的關係。1988楊乾明《溫州方言的量詞》,杜高印《永康話常用量詞》,傅國通《武義話的二和兩》皆載吳語論叢。1988曹耘《金華方言的句法特點》(中國語文4期)。1992陳興偉《義烏方言量詞前指示詞與數詞的省略》(中國語文3期),1982傅佐之、黃敬旺《溫州方言的表程度語素“顯”》(溫州師專學報2期),1989潘悟雲《溫州方言的指代詞》(溫州師院學報2期,討論其歷史淵源及語音語法特點)。1992陶梨梨《溫州方言的助詞的運用》(臺北溫州同鄉會會刊8卷2期),說“恁(能)、搭”等。1996鄭張尚芳《溫州話中相當“著、了”的動態接尾助詞及其他》(漢語方言體貌論文集,江蘇教育出版社),1996潘悟雲《溫州方言的體和貌》(動詞的體,香港中文大學),曹志耘《金華湯溪方言的體》(同上),又2000《金華湯溪方言的“得”》(語言研究2

期)。戴昭銘 1999《天臺話的幾種語法現象》(方言 4 期)、2001《天臺話的否定詞和否定表達方式》(3 期)。

綜述南吳語的專著有 1992 錢乃榮著《當代吳語研究》(上海教育出版社)追蹤調查趙元任 1928 中 33 點的現狀,其中有南吳語 5 點,並擴大至連調、辭彙、語法例句。1994 顏逸明著《吳語概說》(華東師範大學出版社)中有臨海、溫州、麗水、金華、玉山等五個南吳語音系,及平陽甌語同音字彙。2000 的《浙南甌語》(出版社同)則是東甌片吳語的專著。2000 曹志耘、秋谷、太田、趙日新《吳語處衢方言研究》(開篇單刊 12)調查比較了開化、常山、玉山、龍遊、遂昌、雲和、慶元等點,是綜合研究處衢方言的開闢性新著。最新還有 2001 秋穀裕幸《吳語江山廣豐方言研究》(愛媛大學總合政策研究叢書 1)。報告單點的論著有 1979 陳承融《平陽方言記略》(方言創刊號),稿作於 1958 年前,是關於平陽甌語的最早的普查報告。1995 張錢松等《青田話》(中國社會出版社),1998 潘悟雲《溫州話音檔》(上海教育出版社),2000 方松熹《義烏方言研究》(內部印行)。吳式求《慶元方言》(油印稿)因多年記錄母語,內容詳細。

新編市縣誌有方言章,如 1991 中華書局《龍遊縣誌》(顏逸明執筆),浙江人民出版社 1988《開化縣誌》,1989《武義柳城鎮志·柳城話》,1990《武義縣誌》,1990《常山縣誌》,1990《江山市志》(鄭文華),1992《衢縣誌》(鄭驊雄)、1994《衢州市志·地方語言》(蔡勇飛、方文惠,兼及各縣)、1994《麗水市志》,1994《龍泉縣誌》,1990《青田縣誌》及 1996《遂昌縣誌》《松陽縣誌》皆傅國通執筆,1995《景寧畬族自治縣志》(李文巍),1996《縉雲縣誌》(吳越),1996《雲和縣誌》,1996《慶元縣誌》(季豐),1998《泰順縣誌》(陳聖格)。

底層及吳閩語比較: 1986 吳安其《溫州方言的壯侗語底層初探》(民族語文 4 期),1988 鄭張尚芳《浙南和上海方言中的緊喉濁塞音聲母  $\text{ʔb}$ 、 $\text{ʔd}$  初探》(吳語論叢),1995《浙西南方言的  $\text{tɕ}$  聲母脫落現象》(吳語和閩語的比較研究,上海教育出版社,原是 1980 考副研論文之一)。1995 潘悟雲《溫處方言和閩語》(同上書)。1988 丁邦新《吳

語中的閩語成分》(史語所集刊 59 本 1 分) 提出吳閩方言比較。1990 羅傑瑞《江山方言中類似閩語的成分》(方言 4 期)。秋穀裕幸 1991《也談吳語處衢方言中的閩語成分》(語言研究 1 期), 2000《吳語處衢方言中的閩語詞——兼論處衢方言在閩語詞彙史研究中的作用》(語言研究 3 期)。1991 謝雲飛《麗水方言與閩南方言的聲韻比較研究》(聲韻論叢 3 輯, 臺灣學生書局)。

方言史方面有鄭張尚芳 1990《溫州方言源流探索》(溫州市社科聯《溫州探索》1 期), 1993《溫州方言研究簡史(上中下)》(同上 3-5 期)。

以上的研究情況說明近五十年來對南吳語的研究涉及的範圍及達到的水平都是前所未見的, 新的進展將更為喜人。

#### 四 非吳語(閩徽畬)

浙南的泰順、平陽、蒼南、洞頭、慶元等縣都分佈有閩語, 蒼南還為主體方言。有閩南、閩東兩系。閩東話稱蠻話或蠻講, 分佈於泰順、慶元的無異議, 分佈於蒼南(新由平陽分置)的因全濁念濁音, 故 1985《方言》2 期發了兩篇《平陽蠻話的性質》, 傅佐之主張依全濁念濁音歸吳語, 鄭張主張依四等和“有雨”讀洪歸閩東(不同閩語也發現全濁念濁音), 1992 潘悟雲《蒼南蠻話》(溫州師院學報 4 期)也認為雖文讀近吳, 白讀辭彙更接近閩東話, 1981 顏逸明《平陽縣和泰順縣的方言情況》(方言 1 期)、顏逸明等《吳語、閩語在泰順的分界》(語文論叢 1 輯, 上海教育出版社)區分了這些邊界縣的方言分界。1991 溫端政《蒼南方言志》(語文出版社)全面記錄了蒼南的閩南話、蠻話、甌語、金鄉話(北吳語)、畬話。浙南閩語有溫端政 1957《浙南閩語裏形容詞程度的表示方法》(中國語文 12 期)、1958《浙南閩語裏的“仔、子”和“[幼下子]”》(同上 5 期)。是研究浙南閩語的最早文章, 溫氏是平陽麻步人, 當地說閩南語。1995 又有《浙南閩語的語音特點》(方言 3 期)。1998 游汝傑、徐波《浙江慈溪的一個閩語方言島——燕話》(語言研究 2 期), 也是全濁讀濁的閩東話。

徽語分佈于古嚴州的淳安、遂安(今並淳安), 建德、壽昌(今並建德)四縣, 傅

國通為建德縣誌寫過方言。綜述只有曹志耘 1996《嚴州方言研究》(開篇單刊 7, 好文出版), 1997《嚴州方言語音特點》(語言研究 1 期)。

畬話研究更弱, 1932 哈·史圖博、李化民《浙江景寧敕木山畬民調查記》語言章用字母記錄少量辭彙短句、民歌。1999 方志出版社《浙江省少數民族志》浙江畬語章(游文良執筆), 2001 傅根清《從景甯畬話古全濁聲母的今讀看畬話的性質》(中國語文 3 期)。2002 趙則玲、鄭張尚芳《浙江景寧畬話的語音特點》, 是作者當地調查的最新成果, 趙則玲 2004 又《浙江畬話研究》(浙江人民出版社), 2005《浙江畬話中的吳語成分》(吳語研究上教版)。

此外還有官話方言島的報導, 2005 黃曉東《開化縣華埠土官話音系》、孫銳欣《廿八都話的中塞音的實驗研究》(吳語研究上教版)。後者是江山市一種軍話, 其陽去(含全濁上)讀中斷停頓調, 就此進行了語音實驗。關於非吳語的研究, 在我省屬薄弱環節, 還有待加強。

# 会议动态

## 立足汉语，放眼世界

### 首届汉语语言学理论建设与应用研究国际学术研讨会 暨浙江省语言学会第 13 届年会综述

侯友兰\* 执笔

江南三月，惠风和煦，春暖花开。由浙江大学汉语史研究中心和国际汉语语言学会、浙江省语言学学会、绍兴文理学院、浙江师范大学文学院、浙江工业大学文学院等单位合办的首届汉语语言学理论建设与应用研究国际学术研讨会暨浙江省语言学会第 13 届年会在著名书法圣地绍兴兰亭召开。来自美国、日本、韩国、新加坡等国和国内语言学界专家学者 100 多人齐聚书法圣地，共享学术盛会。语言学老前辈 87 岁高龄的张斌先生和 83 岁高龄的王维贤先生也莅临大会。张斌先生还为大会题词：立足汉语，放眼世界，务实创新，任重道远。

3 月 29 日上午，大会在绍兴文理学院兰亭书法艺术学院举行了隆重的开幕式。绍

---

\* 侯友兰 绍兴文理学院中文系教授。

兴文理学院副院长陶侃教授主持开幕式，浙江省社科联党组书记陈永昊、绍兴市副市长李露儿到会讲话。陈永昊指出，汉语是有魅力也是有活力的语言，在绍兴举行首届汉语语言学理论建设与应用研究国际研讨会具有非常重要的意义，必将进一步促进中外学术交流，提升学科建设水平。绍兴市副市长李露儿向远道而来的朋友表示热烈的欢迎，并希望借助各位专家的文气和才气，使绍兴文理学院越办越好。绍兴文理学院院长王建华教授向到会的国内外专家学者表示热烈欢迎。他为绍兴文理学院能承办此次会议深感荣幸。他说，这次会议是在语言学进入新时期的背景下，在享有盛誉的书法圣地兰亭召开，必将产生深远的意义。日本拓殖大学西楨光正先生提出：要坚持自主、创新、务实的治学理念，各国学界同仁携手共进，为语言学、特别是汉语语言学的深入发展做出努力，为现代语言学的研究作出更大的贡献。浙江省语言学学会会长、浙江大学张涌泉教授代表浙江省语言学会向大会表示热烈的祝贺，他说浙江人有研究语言学的优良传统，仅就绍兴而言，清代以来就诞生了毛奇龄、范寅、赵之谦、罗振玉、陈梦家、胡愈之、钱曾怡、王福堂等语言学名家。建国以后，浙江省内的语言学研究在姜亮夫、蒋礼鸿、任铭善、王维贤、倪宝元、祝鸿熹、郭在贻等前辈的引领下，也是人才辈出，硕果累累，队伍不断壮大。这次会议在浙江召开，为浙江省语言学走出浙江、走向世界提供良好的契机，有利于我们向海内外的专家讨教，取长补短，弥补我们的不足，有利于扩大我省语言学研究的影响，有利于加强我省语言学界和国内外学术界的联系。

开幕式上还宣读了中国文字学会、中国训诂学研究会、中国修辞学会和韩国中国语语言学会以及浙江省语言学学会等发来的贺信。

开幕式结束以后，上海师范大学张斌教授、美国佛罗里达大学屈承熹教授、浙江大学王维贤教授、浙江大学王云路教授就汉语研究、理论建设、语法结构的规律性和灵活性及词汇的核心语义等方面作了精彩的专题学术报告，与会专家代表反响热烈。

29日下午，会议分4个小组进行讨论交流。与会代表发言热烈，畅所欲言，气氛活跃。组长点评精当，与会者还就有关问题进行了热烈的讨论。30日上午进行大会发

言，由复旦大学范晓教授主持。首先是韩国学者和各小组推举的4位专家、学者在会上宣读了自己的学术论文。之后各小组代表详实汇报了小组研讨情况。随后的自由发言时间，美国佛罗里达大学屈承熹教授说，我们不要用刀叉吃中餐，要创建汉语自己的理论；范晓教授说，要提高汉语在国际上的地位，语言研究要创新，要走向世界；新加坡南洋理工大学周清海教授就“宽汉语”的讨论通报了中国教育部已经立项编撰“全球华语词典”和今年将在新加坡成立孔子学院等情况。

这次会议围绕汉语语言学理论建设与应用研究展开研讨，共收到交流论文80多篇，还有事先收到论文提要由于种种原因未到会13篇。所提交的论文涵盖文字、训诂、方言、古代汉语语法、现代汉语句式、语法范畴、修辞、副词的语用数等，涉及面广，选题多样，论述深刻，且观点新、角度新，方法新。以下按论文内容略作介绍：

### 一、文字、训诂、语法等古代汉语方面的论述

本次提交的论文涉及古代文字、训诂方面的文章约占所收总数30%，这与浙江大学一批中青年骨干学者的研究有密切关系。语言学前辈浙江大学祝鸿熹先生《审稿校字札记》一文谈了他在“审稿校字”过程中发现的一些文字运用的问题，他认为以下三种情况应该引起我们的注意：一是不识冷僻字，如《塵史》、塵谈的“塵”误作“塵”，地名“亳州”的“亳”误作“毫”；二是不识异体字，如学者董同龢的“龢”（“和”的异体字），修辞学家张瓌一的“瓌”（“瑰”的异体字），电影演员冯喆的“喆”（“哲”的异体字）等常被注错读音；三是不识繁体字，如“髮廊”的“髮”误作“發”，皇后的“后”误作“後”等。这三种情况是不熟悉古汉语的年轻人常犯的错误。浙江大学张涌泉《简化字探源三题》一文对“𠂇”“面”“乱”等简化汉字的来源进行了深入考察，他认为“𠂇”是在“芻”的隶变俗体的基础上省书上部构件的结果，大约产生于唐代前后。“面”是“麪”在“面”这个古代假借字的基础上约定俗成的结果。“亂”简化为“乱”，是比照“辭”简化为“辞”错误类推而来的。王云路教授论述了词汇“核心语义”对辞书编纂的重要作用，比如“貳”与“副”两个词有多个义项，找出其核

心语义,便能理清词义发展的脉络。颜洽茂和张建勇合写的《古汉语反义词研究的回顾与展望》一文回顾了上世纪古汉语反义词研究的三个阶段的主要研究成果和研究方法。几位教授的论文功底扎实,论证有理有据,立论令人信服。

宁波大学周志锋《〈西游记辞典〉订正》一文对《西游记辞典》的释义及断词立目方面的疏失进行商榷和订正。湖州师范学院俞允海《试论汉语语法对文字数量的影响》一文探讨了从特殊的古文字现象看语法对汉字数量的制约关系。浙江财经学院中文系谭耀炬《兼指称谓词的偏指现象》一文论述了兼指称谓词的偏指现象。浙江工业大学朱惠仙博士在研习佛典,检阅《汉语大词典》的过程中,发现“俾头、顿笃、局界、魔局界”诸词漏收,“水腹、剥脱、马将”等词释义不完整,义项缺失,她根据佛典和中土文献的用例,对上述诸词的意义进行探讨、商补。宁波大学都兴宙《〈祖堂集〉校勘札记》一文对照高丽本《祖堂集》和其他材料,就吴、顾校本校勘方面的部分重要问题以及高丽本本身的一些校勘问题,以札记的形式进行探讨并力求还其本来面目。绍兴文理学院中文系王敏红从四个方面论述了宋代训诂专著《埤雅》在训诂学上具有“兴宋代之雅学、补《尔雅》之不足、备训义之各法、集古今之众说”等价值。湖南大学文学院张平《虚词实化现象举例》一文指出通常认为虚词一般由实词虚化而来,而实词则不能经虚词演化而成,他从不定量词“些”的来源证明语言中也存在着虚词实词化的现象。这种反语法化的情况,值得关注。日本早稻田大学荒木典子《〈金瓶梅词话〉“VO在L”形式结构考察》一文考察了“VO在L”形式在普通话中使用通常应满足宾语一定要带数量词,宾语是“不定指”的名词性成分两个条件;但在《金瓶梅词话》中“VO在L”句法形式较多,它与复合式“把/将O V在L”并存,宾语无限制条件,结合比较自由;推测“VO在L”随着谓语“有界化”的发展,宾语带上数量词而有界化,作为“VO在L”保存下来。湖州师范学院张小艳《唐五代韵书与汉语词汇研究》一文论述了唐五代韵书对汉语词汇研究的实际意义。湖州师范学院王国珍《声训对引用〈释名〉的影响》一文认为如果能充分把握《释名》的声训性质,引用时则可能减少失误,而会收到比较理想的效果。温州大学人文学院丁治民《〈汗简〉在汉语语



音史上的价值考证》一文从汉语语音发展史的角度，论证了《汗简》价值有三：一是保存了两种《切韵》系韵书的名称，二是填补了“浊上变去”演变史在北宋时期的空白，三是提供了“俟”纽归“床”纽的具体用例。杭州师范学院语言研究所周掌胜《敦煌文献校理与大型辞书的编纂和修订》一文从纠正错误的释义、增补遗漏的义项、补充失收的词条、弥补孤证的不足、提前滞后的书证等五个方面谈了敦煌文献的校理与大型辞书的编撰和修订问题。浙江师范大学人文学院陈年福《甲骨文词汇语意略论》一文从甲骨文同形字（词）与语意、甲骨文转意词两个方面论述了甲骨文是现在所能见到的最原始的汉语材料，其词汇形式及其语意关系也具有一定的原始性。绍兴文理学院中文系杨福泉《〈日出入〉“泊如四海之池”辨证》一文对汉《郊祀歌·日出入》“泊如四海之池”进行了辨证，他认为“泊如四海之池”实承前文概述“日出入”之行程，译成现代汉语，意即“（日）靠近到或栖息于四海中的咸池、虞泉之池等处所”。浙江财经学院人文艺术学院何华珍《关于日本汉字研究的几个问题》一文对日本汉字的一些问题进行了探讨与研究。浙江丽水学院人文学院中文系王闰吉《“日”“月”形义新证》一文认为甲骨文“日”“月”二字的形体，凭直观也能看出它是男根女阴摹写符号，与中世纪炼金术士使用的生殖器象征符号、现代生物学的性别标志符号以及7000年前的岩画男根女阴图画不谋而合。

## 二、语言理论、现代汉语句式、语法范畴、语义方面的论述

本次会议大多数与会专家和学者对语言理论、现代汉语句式、语法范畴、语义方面的一些重要问题进行了探讨。

美国佛罗里达大学屈承熹教授在大会上作了“汉语篇章语法：理论与方法”的学术报告，他将“篇章语法”定义为“篇章”与“语法”的结合，其主要目的在于研究小句之间的联系，及其对小句内部结构之影响，并将之定位于认知基础之上，与功能语法互通，然后透过语用，以达成交际、沟通之目的。他认为目前汉语篇章语法国内有系统的介绍，多出自英语语言学界，而且一般都师从韩礼德(M. A. K. Halliday)。韩

礼德之“系统功能语法”固然自成一家，但若全盘照搬而以之处理汉语，则尚嫌不足。报告还就话题与回指、句末虚词与语篇标记、信息处理与信息来源等问题，指出汉语篇章研究之实际情况。复旦大学范晓教授在大会上做了关于“汉语语法规律性与灵活性”的报告，他认为汉语语法既有规律性，又有灵活性，这是辩证的。规律性是静态的、相对固定的，灵活性是动态的、绝对变动的。所谓“语法知识”，应该包括规律性和灵活性。“三维语法”强调语法研究中要贯彻静态和动态相结合的原则，就是既讲规律性又讲灵活性。语法的“三个平面”都既有规律性的一面，又有灵活性的一面。在句法平面，句法成分的排列次序是有规律的，但句法语序也有灵活性，在具体动态的句子里可根据表达的需要“移位”；词的句法功能也是有规律的，但在具体运用时词的句法功能有灵活性，一定的条件下可突破句法功能的规律性。在语义平面，汉语词语的语义搭配是有规律的，但在动态的具体句里语义搭配也有灵活性；语义成分的排列次序也是有规律的，但在具体句子中也有灵活性，有时可以有“受动施”的情形。在语用平面，主题和述题的语序是有规律的，但是在特定的情况下，可以先说出述题、后说出主题；指称的有定无定有静态规则，但静态的有定无定在动态的句子里并非固定不变，在一定条件下可以相互转化。总之，语法是有规律的，如果忽视规律性，也就不懂得用词造句的基本准则；但语法又有灵活性，如果忽视灵活性，就不能适应表达的需要。所以研究语法，既要研究语法的规律或规则，又应研究动态使用中语法表现的多样性和灵活性。复旦大学戴耀晶的《汉语疑问句的语义分类》一文从疑问句提出的可选择语义变量对汉语的疑问句进行了语义分类。他认为汉语疑问句可分为二值变量疑问句、多值变量疑问句。并指出对汉语的疑问句进行语义分析可深化对汉语疑问句的认识，进而提出更多的研究课题。韩国成均馆大学朴正九教授在大会上发表了汉语《介词短语的分布及其语法条件》的论文，他认为介词短语在句中可出现的位置可分为以下四种：主语之前、主语和否定词/助动词之间、否定词/助动词和动词之间以及动词之后。通过对个别介词短语的句法位置的分析，把介词短语的分布归纳为：1) 以动词为中心，把介词短语分为出现于动词之前的和出现于动词之后的两类。决定

以上各种句法位置的因素有语用条件、句法条件、语义条件、虚化程度等。少数介词能出现于动词之后。2) 按照其与动词的结合方式, 把它们分为句法的结合和词汇化两大类。3) 按照语体又可分为口语性介词和书面语性介词两大类。有些介词表现出了较强的词汇上的结合特征, 它们同单音节动词相结合组成双音节结构, 而这一双音节结构具有向固定词汇发展的趋势。温州大学马贝加教授提交的论文是《多项 VP 句》, 文章重点考察了谓语部分含有三个或三个以上 VP(包括 AP) 的句子, 分析句中 VP 的施事异同的情况、NP 与 VP 的语义关系, 以及 VP<sub>1</sub> 的施事与主语是否重合的状况。在观察多项 VP 句的语义关系后, 得出结论: 小句可以出现四个以上的 VP, 但最多出现四个施事; 而小句中如果有四个施事, 它们之间至少有两个之间存在包容关系。如果几个 VP 的施事有包容关系, 施事被包容的 VP 绝大多数出现在前面。浙江大学中文系池昌海教授和林鸿的论文是《“(S) +V 得+NP+VP” 句的语义语用比较》, 他们在对较大规模语料库进行调查的基础上, 对“(S) +V 得+NP+VP” 句的语义指向及歧义特征作了较为简略的考察。文章分析“(S) +V 得+NP+VP” 句中 NP+VP 的语义指向和 (S) +V 得+NP+VP 句的歧义, 并指出造成歧义的因素。浙江教育学院周明强教授的《“X 是 X” 和 “X 归 X” 格式的比较探析》一文对 “X 是 X” 和 “X 归 X” 表达格式进行了比较, 他认为两种格式里进入不同的词有时在一定条件下可以互相替换, 有时却不能替换。从句法上看, “X 是 X” 的格式比 “X 归 X” 复杂、灵活、多样; 不同的格式对进入的词类或词语有一定要求; 从语义上看, 决定两种格式能否互换的因素有二: 一是格式能表达的语义, 二是格式前后的语境; 从语用上看, 认知上的评价意义是两种格式能否互换的主要因素。不了解它们的差别, 就会造成误用。绍兴文理学院侯友兰教授从现代汉语助动词 “会” 与 “能” 出现的语境考察其语法、语义、语用上的异同, 指出 “能” 与 “会” 在语义上都表示主观上具有某种能力, 客观上具备某种条件。不同点: 1. 表示客观可能, 可以表示估计或推测, “能” 句末不能用表示肯定的语气词 “的”; 用 “会” 句末能用表示肯定的语气词 “的”。2. 用 “能” 表示具有某种能力并达到较高程度、水平或表示恢复某种能力。用 “会” 只表示初次学会并具有某种技能。4. “能” 表示善于做某事,

主要侧重于能力。用“会”则主要侧重于技巧。5.用“能”可用“不”或“没”表示否定。用“会”一般用“不”表示否定。6.跟“不……不”组成双重否定，中间插入“能”，表示必须或表示无可奈何，不得不做出某种选择；中间插入“会”表示一定。

绍兴文理学院徐阳春教授的《论并列复句在汉语复句系统中的基础地位》根据人的认知发展和复句形式演变的基本规律，以现代汉语复句为对象，力图揭示它们之间相互联系的基本框架。认为并列复句所表达的语义关系在整个复句系统中是最基础的，其它复句则是为表达更为复杂的思想，直接或间接地建立在并列复句所表达的语义关系基础之上的，并对承接、因果、条件、假设、转折、让步、选择等复句所表达的语义关系在并列复句的基础上如何发展作了具体论证。浙江大学中文系彭利贞副教授《情态与“着”的分化》论述了情态词“着”的分化，以不同的情态类型为维度来看待体标记“着”的内部差异，他认为体标记“着”与情态成分之间存在着同现限制关系，不同的“着”要求与表达不同的情态语义类型的情态成分同现。“着”表达静态持续义时，与之同现的情态成分表达认识情态；“着”表达动态持续义时，与之同现的情态成分则表达根情态，即道义情态或动力情态。一方面，当不同的“着”与情态成分同现时，根据“着”的不同，可以得到情态表达成分确切的语义解释；另一方面，当与“着”同现的情态成分的语义解释确定时，则可以根据情态语义类型的不同，看出“着”的内部分化。鲁东大学（原烟台师范学院）徐德宽《基于最简方案的现代汉语双宾语构造生成过程》一文根据最简方案中的有关假设提出了关于现代汉语双宾构造的生成过程的分析方法，同语义紧密结合，解释了双宾构造的句式语义。北京师范大学文学院张和友的《汉语分裂句的来源问题试析》提出了汉语“是……的”这一构式发生学问题，认为1.分裂句是一种断定句，其产生跟“是”的功能演变直接相关；2.“的”在词组层面是一个助词，但在句子层面成为跟“是”配合表达说话人主观断定的功能算子；3.句子的语义是其组成成分意义的函项，一定的句式具有自己的特殊表义功能。短语结构中的“的”仅仅是一个结构上的标记，而句子中的“的”则跟“是”构成一个意义函项，是一个经历语法化后固定下来的语义功能标记。“是……的”作为一种语

法构式，其形成的机制是句式类推 (analogy)。安徽教育学院中文系宣恒大《“名职+的+名人”结构的歧义性》从指人名词的小类入手，指出该结构在表示不同关系上的规律和歧义分化的办法，并从认知角度解释了该结构在不同理解上的原因以及该结构能产生歧义的原因。北京语言大学人文学院陈晓阳《“把个2”句式的主观性轨迹》通过对其中“个”的虚化轨迹以及“把个NV”句式与“把”字句的对比分析，认为这种句式特殊的语用意义是由“个”带来的。随着意义的进一步虚化，“个”成为一个“反预期标记”，在句中起到激活事件背后的预期以及预期与事件结果之间的逆差效应的作用，同时增加了整个句子的主观评价意义。因此将“个”定性为该句式的主观性激活标记。中国人民大学詹勇的《也论汉语句子的自然焦点》从焦点的定义、焦点到底是功能概念还是句法概念、焦点的分类、焦点的有标记和无标记、焦点是否唯一等方面对焦点进行重新审视，对焦点进行界定。文章对汉语“主—谓—宾”句、“把”字句和“被”字句、双宾句、连动句、兼语句等的焦点进行具体分析，结论是“汉语句子中的紧邻于动词前的位置即是自然焦点的位置”之说不能成立，汉语句子的自然焦点只能位于句子的动词中心部分，即句子的末尾。复旦大学邱斌《Nn类‘差一点没’的固化》一文认为固化的动因从语用礼貌准则来看，受礼貌准则的制约，有可能导致反语语气的淡化。从语言习得的角度来看，会直接导致其在传播过程中淡化。从语言习得心理来看，人们在心理上一般不会排斥词语的特殊用法。复旦大学中文系张新华《表达非主题判断的无定主语句》论述了表达非主题判断的无定主语句的基本特征是整体性、呈现性、个别性。复旦大学中文系刘承峰《现代汉语总括副词“都”的研究》一文运用“语用数”概念，来重新考察“都”的语义指向、本质语义和“都”字句中疑问代词的解读问题。日本早稻田大学熊进《形容词+了所表示的主观性变化》引入“主观性变化”这个概念，解释了在没有客观变化的情况下，为什么有时候我们仍然使用“形容词+了”这个句法形式的问题。北京大学周韧《汉语多项定语偏正式的合格条件》对汉语韵律、语义和句法互动进行了个案研究，根据汉语的事实，融合了句法、语义和韵律三方面的因素，设定了一个含七个制约因素的优选层级，借用优选论的框架，

具体分析了汉语多项定语偏正式的合格性条件。中国海洋大学赵春利《“为了、为着”句法语义演变轨迹考察》一文具体考察“为了、为着”的使用频率、句法结构以及语义结构的变化，说明了应该用历时变化的眼光看待现代汉语中的一些问题。他认为现代汉语是近代汉语的自然延伸部分；混用不是滥用，它是有理据的，是语法化的必然阶段；句法和语义结构在演变过程中相互制约、相互促进。吉林大学文学院李剑影博士的《再论“玩它个痛快”》根据“句式语法”的理论，采用“双宾语结构”的核心语义是“有意的给予性转移”这一观点，从“与者”、“受者”、“给予物”和结构中的动词四个方面出发，研究“玩它个痛快”句式，认为这一结构利用双宾语结构的形式特征，用虚化的“ta”填充间接宾语的句法空位，用“个”将后面的结构体词化，充当直接宾语，表达了“能动地赋予（某物一个状态）+将来时态”特有的句式语义，该句式语义可以分析为处置性，非现实性，施动性三个语义特征。湖北省武汉市华中科技大学谭晓平《汉语“被”字句的生成句法研究》以乔姆斯基《最简探索：框架》的相关假设为理论基础，探讨了现代汉语“被”字句典型句式的转换与生成。文章提出了两个假设：1) 名词词组在词汇矩阵中已获得题元角色；2) 合并的次序受题元层阶的调节与控制。华中科技大学许淳熙《科技汉语表述方法探析》探讨了代换、省略和建序三种在科技汉语中使用比较频繁的表述方法。衢州学院中文系徐根松《量词的语法、语用考察》从语法、语义、语用这三个方面对量词功能特点和语用价值进行了讨论。湖州师范学院潘国英《论汉语典型同语格的成因与理解》认为同语格中的焦点可以有三层理解，句法显性焦点，语义重点与核心内涵。同语格的背景可以分为认知背景和话语背景，认知背景是名词附加意义形成的基础，而话语背景对名词附加意义的显现和接受起到了重要的认定作用。宁波大学文学院聂仁发《话题的赋值性质》一文阐明词语所指在交际中受相关因素制约而具体化称为赋值。他认为赋值有小句、句组与语篇三个层面。赋值方式有关联赋值、指称赋值、主题赋值三种。赋值的三种方式大体上与赋值的三个层面对应：关联赋值主要发生在小句层面，指称赋值主要发生在句组层面，主题赋值主要发生在语篇层面。

### 三、方言研究

中国社会科学院语言研究所王健《从三种动态形式看苏皖地区三种方言的关系》通过大规模的田野调查,发现分布在苏皖两省的吴语、徽语和江淮方言在进行体、持续体和存续体三种动态范畴的表现方面有共性,也有差异。吴语三个点和徽语东部的绩溪、歙县以及江苏境内的江淮方言共性比较多,三种动态范畴主要用虚化的方所介词结构表示;而徽语的祁门、安徽境内的三个江淮方言点在三种动态范畴的表现上有自己的特点,比如合肥话用句尾语气词“在”表示进行体,用助词“之(着)”表示持续体和存续体。文章详细描述和比较了17个方言点三种动态范畴的标记形式及其跟动词的共现关系;还对同一方言中出现的同一范畴的不同标记形式进行了考察,理清了层次关系;最后从历时角度分析了三种动态范畴标记形式的来源。台湾“中央研究院”语言学研究所郑锦全《方言接触的空间理据》一文认为台湾的闽南和客家方言有一些共同使用的而在别的汉语方言不存在的词语,这些不出现在于汉语其他方言的特殊词语现象只能说是方言接触的结果。温州大学人文学院盛爱萍教授的《构建中国特色的方言语汇学》认为长期以来,在汉语方言调查研究中,存在重语音轻词语的现象;在词语调查中,又存在重词汇轻语汇的现象。而散落在方言中的语汇表达特别丰富。语词构筑语言的血肉,尤其是方言中的谚语、歇后语、惯用语等语汇凝结了老百姓的朴素智慧,体现着人生观和道德观、价值观,积淀了丰厚的文化。我们要调查记录方言语汇,并对收集到的语汇归类汇总,分析其构词造句特点,进一步作语言文化研究。这将对了解各地方言的历史面貌,对方言分区,对汉语史的研究都有参考价值。她提出要构建中国特色的汉语方言语汇学。浙江师范大学人文学院孙宜志的《江淮方言的入声和吴方言的入声》通过考察,发现江淮官话入声韵的今读韵母类型与南部吴方言区别不大,主要区别在于:南部吴语宕摄三等药韵与咸山摄一等见系的今读韵母不合流,江淮方言合流。与北部吴方言的区别有四条:江淮方言1.咸山摄一等见系与其余声组的字一般不同韵;2.深臻曾摄与梗摄合流;3.宕江摄三等与一二等同韵;4.药韵与

咸山摄一等见系的今读韵母合流。而北部吴语则没有这些特点。浙江仙居电大张玮的《仙居方言的“会”、“算”及相关疑问句研究》考察了仙居话的“会”常用于疑问句，构成“会+动/形+喔（喂）”的句式。其中的“会”表示“能，够”的意思，但词义渐趋虚化，在有的句子中，“会”似乎已经成了加强疑问语气的语气副词。仙居话“算”经常用于疑问句，表示“到底”、“究竟”的意思。疑问句中的“算”进一步虚化，用于句首，表示一种委婉的嗔怪语气。

#### 四、语用与修辞研究

绍兴文理学院王建华教授《国家母语教育政策的相关问题》提出国家母语教育政策的问题，他认为母语是民族文化的表现形式和精神载体，汉语具有源远流长的历史和灿烂辉煌的传统，是值得我们骄傲和珍视的瑰宝。然而在当代中国的现实社会里，我们的母语正面临着十分尴尬的境况。在教育政策方面的问题主要表现在：1. 外语学习挤压母语教育；2. 对外汉语（华文）教育的热火对映着母语教育的冷清；3. 中小学语文教学的课程改革中文学的强势和语言的式微；4. 网络语言对母语教育的冲击。母语教育政策方面的偏失造成了诸多的后果，已引起学术界与社会各界的警惕和不安，需要认真地对待。华中师范大学徐杰教授的《国际宽式汉语的性质、层次与标准》一文提出国际宽式汉语的概念，他认为伴随着民族复兴的伟大历史进程，汉语共同语在其原有的充沛文化资源和人口优势之外，又获得了前所未有的巨大经济价值，综合竞争力明显提高，国际化程度快速上升。可以预见，汉语在不久的将来会成为一种超越政治疆界，跨越种族文化鸿沟的国际语言。汉语的飞速国际化有益于华人，造福于全人类。在这种背景下，我们倡导“国际宽式汉语共同语”新理念。“国际宽式汉语共同语”既要维持大同，又要尊重小异，应该给予汉语共同语的各地特色以充分的地位和完整的尊严。国际宽式汉语共同语的标准制订和实施应该开放、宽松、包容。在当今这个信息时代里，对快速国际化的汉语共同语执行开放宽松包容的标准有着多方面的重要积极意义：（1）有利于在中国国内推广普通话，强化方言区人士对共同语的认同



感和凝聚力；(2)有助于推进汉语的国际化进程（就微软一样越来越“对用户方便”）；

(3)符合语言发展历史进程中“宏观多流趋同”“微观多元平等”这一客观规律。绍兴文理学院马明艳的《初级阶段‘非汉字圈’留学生汉字学习策略的个案研究》从对外汉语教学的角度，根据初级阶段“非汉字圈”留学生在九个月中汉字学习的个案语料，重点考察了初级阶段非汉字圈留学生汉字学习策略的阶段性与学习策略的发展趋势，最后得出汉字形符的表义功能应成为初级阶段汉字教学的重中之重的结论。

绍兴文理学院李洁的《被动式领主属宾句》从句法、语义、语用等三个方面分析了其结构语义特点，并将此句型与其相关的句型结构进行了分析比较，最后针对此句型的特点谈了在对外汉语教学中的策略问题。国立华侨大学张向前《世界华文教育发展趋势及影响研究》一文认为发展华文教育必须通过大力兴办华文学校、借用华文媒介、扩大华文教育研究等全方位推进，未来华文教育一定会发展更好。绍兴文理学院周一农《从校园歇后语的发展看传媒的影响》关注了现代媒体对青少年学生语用词汇的影响，校园歇后语凭借大众传媒的力量，以极短的速度从萌芽、普及以至更新换代，指出作为一种独特的社区词汇形态的校园歇后语，学生的知晓度和语用频度都超过了同时期流行的其它新词，这是值得认真研究的一个课题。浙江海洋学院人文学院徐波的《舟山渔民歌谣修辞的地域文化特色》阐述了舟山渔民歌谣具有情真艺秀，句式整齐而富有变化，节奏明快而流畅，语言平实而生动的特色。更为突出的艺术特色是大量使用了能够体现海岛地域文化特色的比喻与比拟等修辞手法，和谐地配合了语义的传达，展现了海岛的语言风貌。绵阳师范学院陈群的《报纸标题的语用分析》从报纸标题对于语句的选择，报纸标题表达行为类型的主要手段两个方面去分析报纸标题的语用特征，探求报纸标题在语言使用上的特色。湖州师范学院苏向红的《新潮菜名与修辞》认为随着社会的发展，不少体现时代特色的新潮菜名涌现出来。新潮菜名在总体风格上与传统的观念、风俗习惯和审美情趣都有明显差异。文章侧重分析新潮菜名与传统菜名的异同、新潮菜名的修辞特点与心理基础、新潮菜名的常用修辞手法、修辞失误及其应该体现的修辞追求。绍兴文理学院上虞分院钟小安的《公文修辞艺术管窥

——兼谈毛泽东公文修辞艺术》从公文修辞的角度分析了毛泽东同志在公文写作中注重运用修辞手法，并取得炉火纯青的效果。浙江树人大学吴士良教授与吴云峰合作的《汉语网络语言》指出汉语网络语言以网络为载体，形成与发展受网络技术进步、网民个人爱好、思想概念和中华民族传统思维模式、文化传承的影响而呈现简约直观、生动风趣、随意创新和大量存在话语病态等特点。山西水利职业技术学院卫文龙的《网络词汇探微》也对网络词汇进行研究，他认为网络词汇是在网络虚拟空间里以屏幕文字、音频及视频为外在表现形式，在现实社会的语法规范基础上所运用的最小的表意单位。具有创新、合成、经济、形象、诙谐、文化、粗俗等特点，使用随意，词类活用广泛。华东师范大学陈钰的《从谚语看中国传统的时间观》一文以中国谚语为着眼点，通过对中国谚语的分析，找寻中国传统时间观的表层和深层内涵，并试着探究形成这种时间观背后的思维指向。同时也引进中国古语、外国谚语与中国谚语进行对比，旨在揭示在中国谚语中所表现出来的独特的时间观。

日本拓殖大学西槇光正教授提出汉语研究：1. 应该顺应时代的需求，充分认识汉语研究的重要性；2. 要立足汉语，遵循语言的普遍规律，正确处理语言的共性和个性关系，重视对母语的保护及其发展；3. 加强语言理论研究，提倡积极的创新精神，促进语言研究的科学化；4. 倡导多元化、系统化的研究方法，加强多领域的科研协作；5. 提高务实的学术理念，力求汉语研究在应用领域的广泛效应。

此外大会还收到浙江师范大学傅惠钧教授的《略论符号学》、浙江宁波大学沈怀兴的《“语言是一种符号系统”说疑议》、江西师范大学雷良启、严永清的《“语文素养”的论争》、西南大学文献所李海霞的《术语——词汇中爆炸的新星》、浙江衢州学院中文系丰爱静的《试论大谓语由名词结构充当的主谓谓语句》、温州大学李建华的《关联原则与寓意双关的使用条件》、金华教育学院周伟珍《语调与“电话家访”》等论文。

大会在完成预定各项会议议程之后，举行了简短而隆重的闭幕式，闭幕式由浙江省语言学会会长张涌泉教授主持，省语言学学会副会长宁波大学周志锋教授通报了两年来省语言学会所做的工作：2005年10月和2006年3月分别在杭州、宁波成功地举

办了新世纪汉语研究暨浙江省语言学回顾与前瞻国际国际论坛和吴方言国际研讨会。日本学者西槿光正先生对本次会议作了简要总结，著名语法学家张斌先生寄语与会学者：汉语研究要个性与共性、理论与应用相结合；研究中既要注重汉语的特点，又要引进外国的理论与方法；汉语研究任重道远，希望学界同仁给予更多的支持，为汉语的发展和研究做出更大的成绩，为中国、为世界做出更大的贡献。张涌泉教授最后说，这次会议少长咸集，群贤毕至，可谓中外语言学界的“兰亭雅集”，但这次雅集能否在语言学发展史上记上一笔，则有待于在座的中青年学者的努力。

本次会议具有如下鲜明特点：

### 一、主题兼容并包，局部整体互渗

大家一致认为，这是汉语语言学研究上一次盛会，开得十分成功。本次会议的主题为“汉语理论建设与应用研究”，这样的提法本身就具有一种海纳百川、兼容并包的学术气度。从与会者提交的论文来看，涵盖面广，内容丰富。

### 二、宏观微观兼顾，理论实践并重

本次会议涉及领域广泛，研究方法多样，既有宏观的纯理论的探讨，也有对文字、词汇、语法等具体语言现象的深入研究。与会学者力求在现代语言学理论、方法与传统研究成果的交汇上寻找突破点，有部分论题代表了目前汉语语言学学研究的前沿成果。会议体现了本次研讨会“融汇中外、沟通古今、强化理论建设，面向语言应用”的主旨。

### 三、新朋旧友雅集，气氛宽松和谐

这次国际会议和浙江省语言学学会合开是一个创举。国内外、省内外新老学者聚会兰亭，互相交流，共同研讨汉语语言学理论与应用，无论在分组讨论之时还是闲暇谈话之际，都能够坦诚相待，畅所欲言，真正做到了百花齐放、百家争鸣。与会者回顾历史，展望前程，感到今后任重而道远，今后汉语语言学研究应该是：古今贯通，以今为主；理论与应用结合，以理论研究为主；本体研究与相关学科结合，以本体研究为主；语义与语法、语用结合，最终落实到语义之上。要充分借鉴西方语言理论，

很好地继承传统语言学研究的优秀成果，坚持传统与现代相融合，语言的共性研究与民族特色研究相统一，构建汉语语言学的理论体系。

通过这次会议，我们也认识到，目前汉语语言学研究还存在一些问题，我们应该进一步拓宽我们的研究范围和学术视野，促使国内外和省内外汉语语言学研究繁荣昌盛。相信今后经过中外语言学者的辛勤耕耘，共同努力，在语言理论建设和应用等方面一定会成绩斐然，新一辈领军人物与崭露头角的青年才俊，一定会为进一步繁荣汉语语言学研究建设打下了一个非常好的基础。大会对提升汉语在国际的地位、对汉语语言学理论建设与应用研究的发展都具有深远的意义。

## 学术动态

### 香港科技大学人文学部孙景涛先生 来我中心作学术报告

2005年12月29日下午3点，香港科技大学人文学部孙景涛副教授在我中心报告厅做了一场题为《语法化和语音变化》的报告。报告由方一新教授主持。

孙景涛先生在报告中指出，语法化常常会引发语音形式的变化，包括量变和质变。孙先生将汉语音节分为A型音节和B型音节，并对它们的语法化过程进行了具体探讨。通过探讨指出，一些词语在语法化以后，声调消失，丢掉原来的标记，变为轻声，这是一个从有标记到无标记的过程。词语虚化的程度越高，语音上的特点便越容易看到。孙先生的报告引起了大家的浓厚兴趣。报告结束后，孙景涛先生与在座师生就语法化的相关问题进行了广泛的讨论。

### 西南大学中文系李海霞教授 在我中心学术沙龙谈治学体会

3月28日下午1点，西南大学中文系教授、浙大校友李海霞，在东一612室举行了

一场题为《科研概说》的学术沙龙，介绍了她十几年来治学心得。李教授着重谈了什么是科学、科研的原则、科研的方法和提高创造力四个问题。李教授指出，科学要有坚实的根据，科学是思辨性的。她介绍了自己的四条科研原则：客观公正、严密论证、广泛联系和精审分析。关于科研的方法，李教授提出了一个基本的思路：实验，调查，定义和概念辨析，分类，统计，比较……李教授最后强调了提高创造力的重要性，指出要解放自己的思想，保护和发扬自己的个性，拓宽兴趣面，开阔眼界。

李教授用平实的语言、翔实材料和严密的逻辑探讨了科研的基本步骤，并结合自己多年的实践经验，为大家提供了一套科研的基本思路。报告引发了在座师生的热烈讨论。

## 中国训诂学会会长李建国编审 来我中心作学术报告

4月13日下午3点，原语文出版社副总编、中国训诂学会会长李建国先生在我中心六楼报告厅作了一场题为《先秦儒学与训诂》的报告。报告由王云路教授主持。李先生着重谈了两个问题：周礼文化与原始儒学、原始儒学与训诂。在谈到周礼文化时，李先生指出，周礼文化是一种礼教文化，人本文化，等级森严的宗法文化。原始儒学与训诂有着密切关系，孔子教学中对“六经”的阐释，在训诂学上具有开创之功。具体表现为：孔子为训诂确定了研究的对象和范围；孔子为训诂著作制定了基本体式；孔子为训诂开启了因声求义的基本方法；孔子为训诂树立了朴学的品格。

## 法国研究部副部长贝罗贝先生 来我中心作学术报告

4月19日，法国研究部副部长、法国社会科学院高级研究员，东亚语言研究所前所长贝罗贝先生来我中心作了题为“语法演变研究新的倾向”的讲座。贝罗贝先生是法国著名语言学家，主要从事历史语法等方向的研究。讲座上，贝罗贝先生介绍了国际语言学界关于语法演变理论的新发展，结合多国语言实例详细地介绍了语法化(grammaticalization)，重新分析(reanalysis)，类推(analogy)，去语法化(degrammaticalization)，功能更新(exaptation)，单向性(unidirectionality)，语用推理(pragmatic inferencing)等概念。贝罗贝先生是将语法化理论介绍到中国国内的第一人，在讲座上先生介绍了自己对语法化、语法演变新机制及其动因的最新思考。会上听众们积极提问，就相关问题进行了热烈的讨论。这次讲座不仅让在座师生接触到语法演变方面的最新理论及发展态势，还给听众以很好的启迪：语言研究既要脚踏实地，从事实出发，同时也应具有开阔的国际视野。

## 中国社会科学院副院长江蓝生先生 来我中心作学术报告

4月22日上午9:00，中国社会科学院副院长、语言研究所研究员、著名语言学家、我中心兼职教授江蓝生先生在邵科馆一楼多媒体报告厅作了一场题为《单音词的多次变形重叠》的报告。报告由王云路教授主持。江蓝生先生从元杂剧中的一种特殊四字格，

如“吉丢古堆”、“吸留忽刺”、“乞留曲律”等谈起，切入正题，对汉语重叠式进行了分析。江先生指出，汉语重叠式分为不变形重叠和变形重叠两种，而后者又可分为顺向变声重叠和逆向变韵重叠两种。单音词的多次变形重叠先后经历了一次重叠和二次重叠。汉语的单音节名词、动词、形容词和拟声词都存在着多次变形现象。关于单音词多次变形的动因，江蓝生先生指出，一叠式的产生主要是单音词在双音化的过程中音节求偶的产物；一叠式的词性与其基本式不尽相同，大都发生变化，只有拟声词的重叠式词性不变——功能扩大了，这是表达上的需求；二叠式几乎都是状态形容词，不仅失去原来的词性，而且也不再兼类使用，描状性进一步增强。最后，江蓝生先生总结指出，变形重叠是使词产生描状性，变为状态形容词的语法手段；变形重叠比不变形重叠更容易使重叠式凝固为一个多音节的单纯词，多次变形重叠在描摹声音或其他状态的持续性、连贯性方面要比多次不变形重叠式更相似，更生动，更能表达说话者的主观情感色彩。

江先生的这一研究将语音、语法、词汇有机地结合在一起，为我们汉语史的研究提供了一个很好的思路。报告对在座师生启发很大，引发了热烈的讨论，大家纷纷向江先生提问求教，江先生一一耐心作答，使大家深受教益。

## 方一新教授出席韩国中文学会年会

应韩国中文学会会长、祥明大学中文系教授沈禹英先生之邀，6月1日至7日，方一新教授访问了韩国，参加了在韩国祥明大学举行的韩国中文学会第63次国际学术大会。会议议题为“中国语言文学和艺术的地域性接近——以江南地域为中心”，方教授应邀作了“关于早期可疑汉译佛经的鉴别标准”的大会发言。在韩国逗留期间，方一新教授还应邀担任“全韩第4届高中生汉语演讲比赛”预、决赛两个场次的评委，并顺访了忠州大学（忠州市）、祥明大学（天安市）和东国大学（首尔），游览了三地的名胜古迹。



## 美国密歇根大学白一平教授 来我中心作学术报告

2006年6月9日,美国密歇根大学白一平教授(William H Baxter)来我中心作了题为“怎样构拟上古音”的学术报告,白教授探讨了在上古音构拟与汉藏语言学研究的一些方法论问题,总结了汉藏语言学研究的历史背景,并介绍了最新的白一平——沙加儿构拟。演讲后在场师生向白一平教授提问求教,报告在热烈的掌声中圆满结束。

## 张涌泉教授受聘为 《规范汉字表》(送审稿)专家委员会委员

为了加快《规范汉字表》的研制发布工作,根据工作需要,教育部、国家语委成立了《规范汉字表》(送审稿)专家委员会,并于2006年6月12日召开了成立会。张涌泉教授受聘为《规范汉字表》(送审稿)专家委员会委员。

教育部语言文字信息管理司副司长王铁琨主持会议,语信司司长李宇明宣读《规范汉字表》(送审稿)专家委员会委员名单,教育部副部长、国家语委主任、《规范汉字表》研制领导小组组长赵沁平为委员们颁发聘书并作了重要讲话。赵沁平在讲话中指出,《规范汉字表》研制是国家的一项重大任务,它的研制和发布对贯彻《国家通用语言文字法》,推动汉语国际推广等都有重要意义。《规范汉字表》涉及到历史、文化和社会的各个方面,政策性、学术性很强,研制任务非常艰巨,需要广泛征求各方面的意见。相信专家们一

定能够把这项工作做好。

专家委员会主任委员曹先擢在讲话中指出,《规范汉字表》研制的基本思想应该是稳妥,不宜大动,但是对出现的问题又要尽力解决;字表应该方便社会应用,避免给社会带来不必要的麻烦;字表的研制要合乎学理,并要注意与过去规范的照应协调。他代表各位委员表示将以认真负责的态度,兢兢业业地做好这项工作。专家委员会副主任王宁教授介绍了《规范汉字表》涉及的一些疑难问题及初步解决方案。因故未能与会的裘锡圭教授写来了书面意见。委员们对各种方案进行认真讨论,就字表的名称、分级与字量、类推简化、一简对多繁、异体字、新旧字形等问题,初步达成了较为一致的意见。

李宇明司长作了总结讲话。他对《规范汉字表》课题组和专家工作组的工作给予了充分的肯定,对专家委员会的各位专家表示感谢,并希望《规范汉字表》(送审稿)早日完成。

附:《规范汉字表》(送审稿)专家委员会名单

主任:曹先擢

副主任:王宁

委员(按音序排列):董琨、傅永和、黄德宽、裘锡圭、苏培成、张万彬、张涌泉

# 获奖信息

## 第四届丁邦新语言学奖评选揭晓

经本人申请、校内外专家初评、中心评奖委员会最终评定，第四届（2005 年度）丁邦新语言学奖获奖名单揭晓：

博士生一等奖空缺

曾 丹（2004 级）获博士生二等奖

柴红梅（2003 级）获硕士生一等奖

王 纯（2003 级）获硕士生二等奖



编辑部地址： 中国 浙江 杭州 浙江大学西溪校区东一教学楼五楼、六楼

邮政编码： 310028

电话(传真)： 86-571-88273589

**Email:** [hyshi@ema.zju.edu.cn](mailto:hyshi@ema.zju.edu.cn)

印发日期： 2006年6月30日

印发份数： 250份